

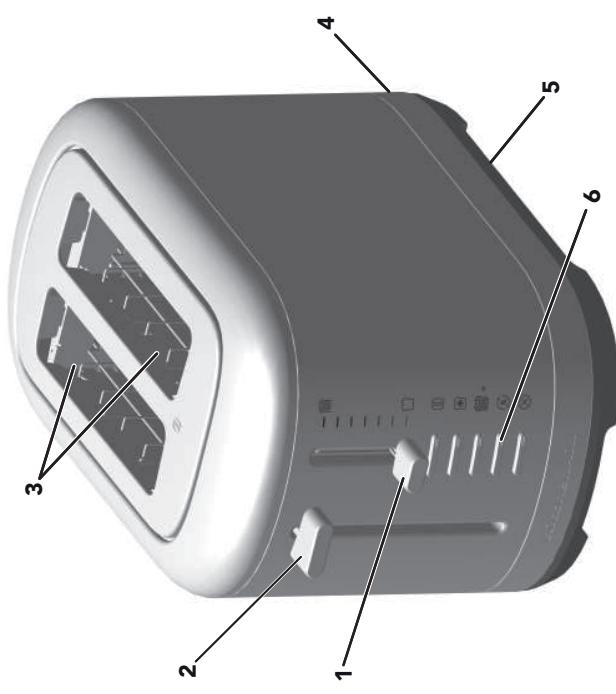
5KMT2109



**KitchenAid**

**KitchenAid**

## ЧАСТИ И ОСОБЕННОСТИ



1. Рычаг шторки
2. Пусковой рычаг
3. Экстра широкие слоты
4. Поддон для крошек
5. Направляющая для шнура
6. Функциональные кнопки

## БЕЗОПАСНОСТЬ ПРОДУКТА

### Ваша безопасность и безопасность других людей очень важны.

В данном руководстве по эксплуатации вашего прибора мы отметили много важных рекомендаций по технике безопасности. Всегда читайте рекомендации по технике безопасности и соблюдайте их.

Этот символ предупреждения об опасности. Этот символ предупреждает вас о потенциальных опасностях, которые могут причинить непоправимый вред вашему здоровью и других людей. Все сообщения о безопасности будут сопровождаться символом предупреждения об опасности и словом "ОПАСНОСТЬ" или "ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ". Эти слова означают:



**Вашему здоровью может быть причинён непоправимый вред, если немедленно не предупреждение последует инструкциям!**

Во всех сообщениях по технике безопасности будет указано, в чем заключается потенциальная опасность, как снизить вероятность получения травмы и что может произойти при несоблюдении инструкций.

## ВАЖНЫЕ МЕРЫ ПРЕДОСТОРЖНОСТИ

При использовании электроприборов всегда следует соблюдать основные меры предосторожности, в том числе следующие:

1. Прочтите все инструкции. Неправильное использование прибора может привести к травмам.
2. Не прикасайтесь к горячим поверхностям. Используйте руки.
3. Во избежание поражения электрическим током не погружайте шнур, вилки или тостер в воду или другую жидкость.
4. Только для Европейского Союза: этот прибор могут использовать дети в возрасте от 8 лет и старше, а также лица с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или с недостатком опыта и знаний, если они находятся под присмотром или пронструктированы, относительно использования прибора в безопасный путь и осознавать связанные с этим опасности. Дети не должны играть с прибором. Чистка и пользовательское обслуживание не должны производиться детьми без присмотра.
5. Только для Европейского Союза: этот прибор не должен использоваться детьми. Храните прибор и его шнур в недоступном для детей месте.

6. Необходим строгий надзор, когда какой-либо прибор используется рядом с детьми. За детьми следует следить, чтобы они не играли с прибором.
7. Отключайте прибор от розетки, когда он не используется и перед чисткой. Дайте остыть, прежде чем надевать или снимать детали.
8. **ВНИМАНИЕ:** Во избежание поражения электрическим током отключите устройство от сети перед обслуживанием.
9. Не используйте тостер с поврежденным шнуром или вилкой, а также после того, как тостер неисправен, его уронили или каким-либо образом повредили. Верните тостер в ближайший авторизованный сервисный центр для проверки, ремонта или регулировки.
10. Не используйте прибор вне помещений.
11. Для отключения выключите любой элемент управления, затем выньте вилку из розетки.
12. Использование аксессуаров/насадок, не рекомендованных и не проданных KitchenAid, может привести к возгоранию, поражению электрическим током или травмированию людей.
13. Если шнур питания поврежден, во избежание опасности он должен быть заменен компанией KitchenAid, ее сервисным агентом или лицом с аналогичной квалификацией.
14. Не позволяйте шнуру свисать с края стола или стойки и не касаться горячих поверхностей.
15. Не ставьте прибор на горячую газовую или электрическую горелку или рядом с ней, а также в нагретую духовку.
16. Не используйте тостер не по назначению.
17. Хлеб может подгореть, поэтому не используйте тостер рядом с горючими материалами или под ними, например, занавесками.
18. Не помещайте в тостер слишком большие продукты, упаковки из металлической фольги или посуду, так как это может привести к возгоранию или поражению электрическим током.
19. Возгорание может возникнуть, если тостер во время работы закрыт или прикасается к легковоспламеняющимся материалам, включая шторы, драпировки, стены и т.п.
20. Не пытайтесь вытащить еду, когда тостер подключен к сети.
21. Никогда не оставляйте работающий прибор без присмотра.
22. Не используйте тостер без присмотра.
23. При разогреве тостеров используйте самый светлые тосты.
24. Приборы не предназначены для управления с помощью внешнего таймера или отдельной системы дистанционного управления.

## ГАРАНТИЯ И ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

**25.** Инструкции по очистке поверхностей, контактирующих с пищевыми продуктами, см. в разделе «Уход и чистка».

**26.** Дайте прибору полностью остыть, прежде чем надевать или снимать детали, а также перед чисткой прибора.

**27.** Этот прибор предназначен для использования в бытовых и аналогичных целях, таких как:

- кухонные зоны для персонала в магазинах, офисах и других рабочих помещениях;
- фермерские дома;
- клиентами в гостиницах, мотелях и других жилых помещениях;
- условия проживания типа «постель и завтрак».

**5.** Удовлетворение требований потребителя распространяется на изделие, которое используется только для личных целей, семейных и домашних нужд, не связанных с осуществлением предпринимательской и прочей коммерческой деятельности.

**6.** В случае необходимости проверки качества и ремонта изделия в помещении СЦ, транспортировка изделия осуществляется в соответствии с Законом РФ «О защите прав потребителей».

**7.** Любые претензии в отношении качества изделия рассматриваются в соответствии с Законом "О защите прав потребителей".

**8.** Импортер и продавец освобождаются от ответственности за недостатки изделия, выявленные в период гарантийного срока, в случае их возникновения после передачи изделия потребителю вследствие нарушения потребителем правил использования указаных в инструкции, транспортировки или хранения изделия, в том числе при обнаружении в изделии посторонних предметов, насекомых или следов их жизнедеятельности, действий третьих лиц или непреодолимой силы, а также при нестабильности работы параметров электрической сети.

**9.** Гарантия на изделие не распространяется в следующих случаях:  
Использование изделия не по назначению, повреждение или ухудшение функциональных характеристик изделия, вызванных использованием нестандартных и (или) некачественных расходных материалов, средств бытовой химии, включая кислотосодержащие и абрзивные чистящие или моющие средства, а также на дефекты изделия, вызванные попаданием внутрь инородных предметов и механических повреждений в результате даров или падений изделия. Гарантия не распространяется на неисправности, возникшие в результате антисанитарного состояния изделия; внешние и внутренние загрязнения, царапины, трещины, вмятины, потертысти и прочие механические повреждения, возникшие в процессе эксплуатации или транспортировки; гарантия не распространяется на изделия с удаленными или испорченными табличками, содержащими идентификационный и серийный номер изделия, косметические дефекты, не влияющие на исправную работу изделия, расходные материалы, подверженные естественному износу, повреждение произошло вследствие несоблюдения инструкций по использованию, обслуживанию и уходу, а также неавторизованного вмешательства, недостатки изделия в результате образования известкового налета, либо использования загрязненной воды.

**10.** На изделие устанавливается срок службы, равный гарантийному сроку изделия.

**11.** Импортер и продавец не несут какой-либо ответственности за любой возможный ущерб, нанесенный потребителю в случае несоблюдения потребителем требований, указанных в данном руководстве по эксплуатации.

**12.** В случае возникновения проблем, связанных с работой прибора в период гарантийного обслуживания, вы можете обратиться к продавцу изделия или к его импортеру.

## СОХРАНИТЕ ЭТО РУКОВОДСТВО

### ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ ТРЕБОВАНИЯ

#### ! ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Опасность поражения электрическим током!  
Подключайте сетевую вилку исключительно к заземленной розетке. Не используйте адаптер. Не используйте удлинитель. Несоблюдение этих инструкций может привести к непоправимому вреду здоровью, пожару или поражению электрическим током.

**Напряжение:** 220-240 В

**Частота:** 50-60 Гц

**Мощность:** 823-980 Вт

**ПРИМЕЧАНИЕ:** ваш тостер оснащен вилкой с заземляющим контактом. Чтобы снизить риск поражения электрическим током, эта вилка вставляется в розетку только одним способом. Если вилка не подходит к розетке, обратитесь к квалифицированному электрику. Не модифицируйте вилку каким-либо образом. Не используйте удлинитель. Если шнур питания слишком короткий, попросите квалифицированного электрика или технику установить розетку рядом с устройством. Следует избегать использовать короткий шнур питания (или съемный шнур питания), чтобы снизить риск запутывания или спотыкания о более длинный шнур.

# НАЧАЛО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

Прежде чем использовать тостер в первый раз, проверьте спицы и удалите всю упаковку или печатные материалы, которые могли попасть внутрь во время транспортировки или погрузки-разгрузки.

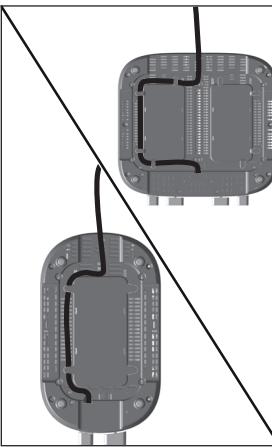
**ВАЖНО:** Чтобы избежать повреждения тостера, не проверяйте спицы тостера металлическими предметами, включая посуду.

## ! ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

**Опасность поражения электрическим током!**  
Подключайте сетевую вилку исключительно к заземленной розетке. Не используйте адаптер. Не используйте удлинитель. Несоблюдение этих инструкций может привести к непоправимому вреду здоровью, пожару или поражению электрическим током.



1. Вставьте шнур питания в паз направляющей для шнура в нижней части тостера так, чтобы он выходил из задней части тостера под поддоном для крошек. Подключите к заземленной розетке.



**ПРИМЕЧАНИЕ:** при первом использовании тостера вы можете увидеть легкий дым.

Это нормально. Дым безвреден и вскоре рассеется.

# ГАРАНТИЯ И ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

## ИНФОРМАЦИЯ ОБ ИЗГОТОВИТЕЛЕ И ИМПОРТЕРАХ

Изготовитель: КитченЭйд Европа, Бельгия, Нейверхейдсплан 3, бокс 5, 1853 Стромбек-Бевер (KitchenAid Europa Inc, België, Nijverheidslaan 3 Box 5, 1853 Strombeek Bever, Belgium)

Импортеры в России: импортер данного изделия указан на упаковке товара.

## ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Уважаемый покупатель!

Вы приобрели изделие компании **KitchenAid**.

Изделие сертифицировано в соответствии со стандартами, техническими регламентами и нормами, установленными действующим законодательством Российской Федерации и Евразийского экономического союза.

Гарантийный срок на изделие составляет **2 года (два года)**, начиная со дня покупки или с даты производства, если дату покупки установить невозможно.

Гарантийные обязательства не распространяются на материалы и детали, которые расходуются в процессе эксплуатации, а также на повреждения и естественный износ комплектующих и принадлежностей: насадки, фильтры, решетки, крышки, ножи, венчики, диски, трубы, резиновые уплотнители, пластиковые детали, графитовые щетки электродвигателей и аккумуляторов.

**1.** Сохраняйте чек на изделие и квитанцию на услуги по доставке для установления даты исчисления гарантийного срока.

**2.** По истечении гарантийного срока рекомендуем обращаться в сервисный центр (далее СЦ) для проверки качества вашего изделия. Проверка качества изделия по истечении гарантийного срока оплачивается владельцем по прейскуранту СЦ.

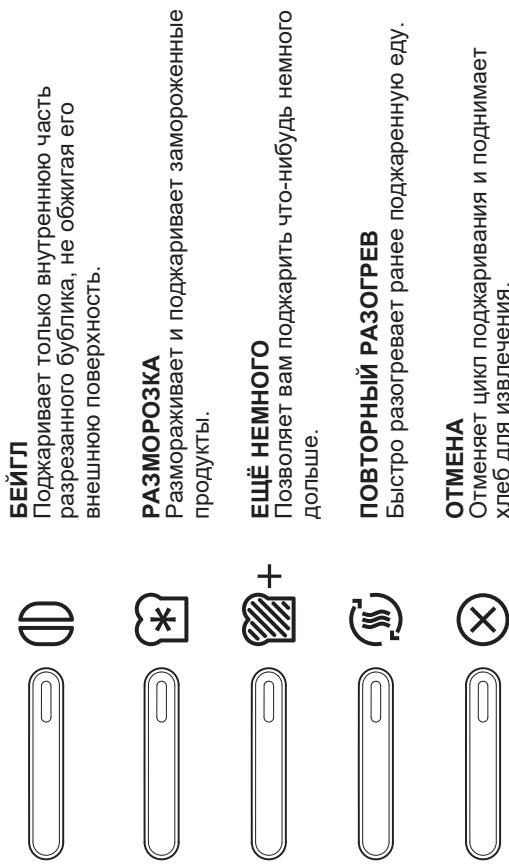
**3.** Гарантийный срок исчисляется с даты передачи изделия первому покупателю и указан в данном руководстве.

**4.** В случае отсутствия подтверждения факта передачи изделия покупателю, гарантийный срок исчисляется от даты производства, которая может быть вычислена из серийного номера: S/N: AAУWWХХХХ - формат серийного номера, где, ХХХХ - номер изделия в течение недели производства (последние 5 цифр), WW - номера производства изделия (2 цифры) перед номером изделия, У - код года производства изделия (1 буква или 1 цифра перед номером недели производства), AA - код места производства (одна или две буквы перед кодом года производства изделия). Год производства устанавливается в соответствии с таблицей по кору:

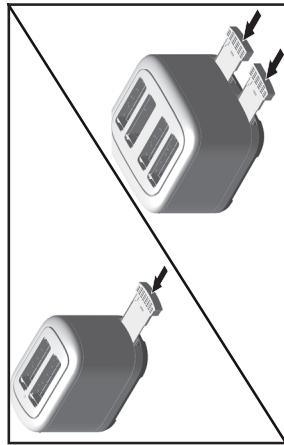
Код	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
Год	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016	2017	2018	2019
Код	Х	А	В	С	Д	Е	Ф	Г	Н	Ј
Год	2020	2021	2022	2023	2024	2025	2026	2027	2028	2029

# ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПРОДУКТА

## ФУНКЦИОНАЛЬНЫЕ КНОПКИ



**5.** Замените поддон для крошек, вставив его обратно в гнездо и надавив на центр поддона для крошек до щелчка.



**ПРИМЕЧАНИЕ:** не используйте тостер без установленного поддона для крошек.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** KitchenAid не рекомендует использовать крышку тостера.

## УТИЛИЗАЦИЯ ОТХОДОВ ЭЛЕКТРООБОРУДОВАНИЯ

### УТИЛИЗАЦИЯ УПАКОВОЧНОГО МАТЕРИАЛА

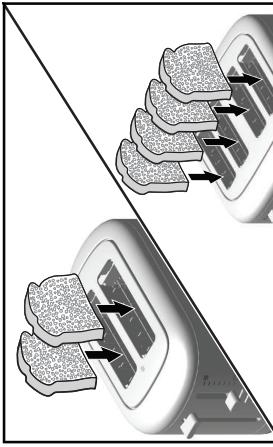
Упаковочный материал подлежит вторичной переработке и отмечен символом вторичной переработки. Поэтому различные части упаковки необходимо утилизировать ответственно и в полном соответствии с местными нормативными актами, регулирующими утилизацию отходов.

### ПЕРЕРАБОТКА ПРОДУКТА

- Данное устройство имеет маркировку в соответствии с законодательством ЕС и Великобритании об отходах электрического и электронного оборудования (WEEE).
- Обеспечив правильную утилизацию этого продукта, вы поможете предотвратить потенциальные негативные последствия для окружающей среды и здоровья человека, которые в противном случае могли бы быть вызваны неправильным обращением с отходами этого продукта.
- Символ на изделии или в сопроводительной документации указывает, что его нельзя утилизировать как бытовые отходы, а следует сдать в соответствующий центр сбора для переработки электрического и электронного оборудования.

Для получения более подробной информации об обращении, восстановлении и вторичной переработке этого продукта обратитесь в местную городскую администрацию, в службу по утилизации бытовых отходов или в магазин, в котором вы приобрели продукт.

**4.** Поддон для крошек следует мыть только вручную.



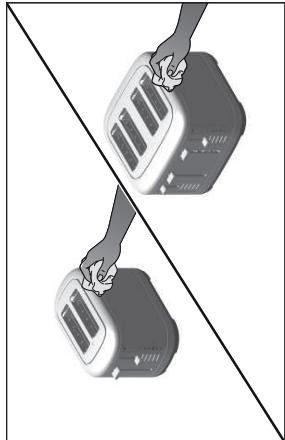
### ПОДЖАРИВАНИЕ

1. Вставьте в отверстия хлеб или другие продукты, которые нужно поджарить.

**СОВЕТ:** для равномерного поджаривания поджаривайте хлеб только одного типа и толщины за раз. Если вы поджариваете рогалики, обязательно нажмите кнопку . См. раздел «Поджаривание булочек».

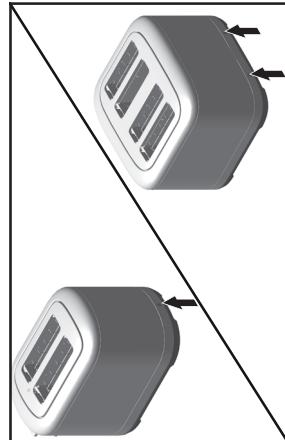
**ПРИМЕЧАНИЕ:** возраст, тип и уровень влажности разного хлеба могут потребовать разных настроек оттенка. Например, сухой хлеб подрумянится быстрее, чем влажный, и для него потребуется более светлая температура.

1. Протрите тостер мягкой влажной хлопчатобумажной тканью. Не используйте бумажные полотенца, абразивные чистящие средства или жидкие чистящие средства. Не погружайте тостер в воду.



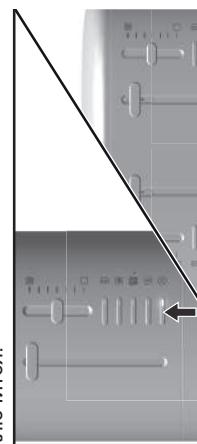
**ПРИМЕЧАНИЕ:** если на тостере попали жир или масло, немедленно вытирайте их чистой влажной хлопчатобумажной тканью.

2. Нажмите значок «**НАЖАТЬ**», расположенный в центре лотка для крошек.



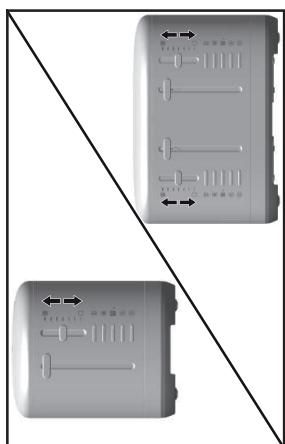
**ПРИМЕЧАНИЕ:** при использовании функциональной кнопки необходимо сначала опустить пусковой рычаг, прежде чем выбрать функцию. Светодиодный индикатор рядом с функцией пусковой рычага, над верхней частью тостера, будет гореть, пока функция используется.

4. Чтобы отменить поджаривание в любой момент, нажмите кнопку "Отмена". Тост поднимется, и тостер выключится.

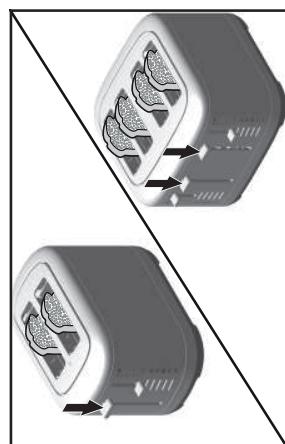


**СОВЕТ:** для небольших предметов поднимите пусковой рычаг, чтобы поднять тост над верхней частью тостера.

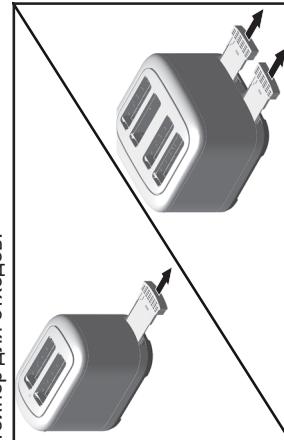
2. Выберите желаемый оттенок, подняв рычаг шторы для более темного поджаривания или опустив рычаг для более светлого поджаривания.



**ПРИМЕЧАНИЕ:** при использовании функциональной кнопки необходимо сначала опустить пусковой рычаг, прежде чем выбрать функцию. Светодиодный индикатор рядом с функцией пусковой рычага, над верхней частью тостера, будет гореть, пока функция используется.



3. Как только поддон для крошек слегка приоткроется, выдвиньте его из тостера и вытряхните крошки в контейнер для отходов.

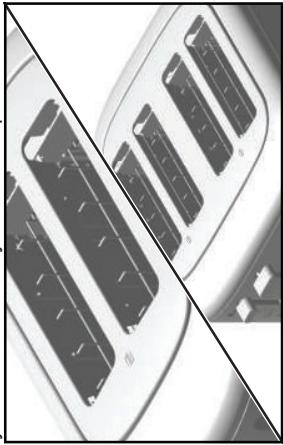


**ВАЖНО:** обязательно откроите поток для крошек, нажав значок **НАЖАТЬ**. Открытые поддона для крошек с применением силы может привести к его повреждению.

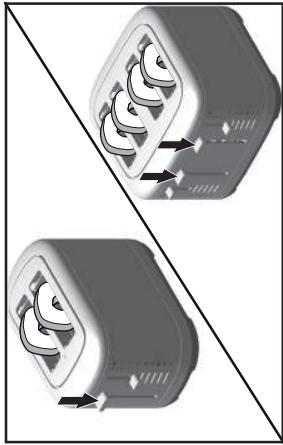
## ПОДЖАРИВАНИЕ БЕЙГЛОВ

**ВАЖНО:** Ваш тостер оснащен специальной настройкой для приготовления бубликов, обеспечивающей оптимальное время нагрева. Нагревательные элементы отрегулированы таким образом, чтобы хорошо поджарить нарезанный бублик изнутри, не обжигая внешнюю поверхность.

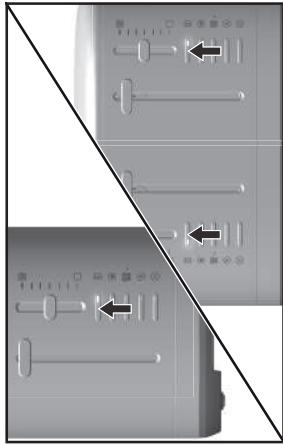
**1. Вставьте бублики, как указано значком бубликов в верхней части тостера.**



**2. Установив рычаг шторы на желаемый оттенок, нажмите на рычаг запуска, чтобы запустить цикл поджаривания.**

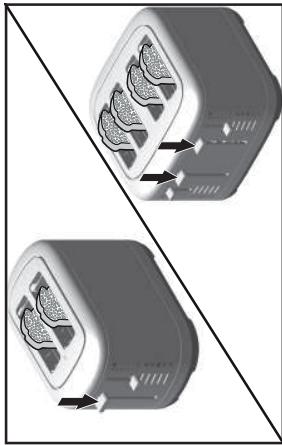


**3. Нажмите кнопку «Бублик», индикатор бублика загорится. Бублики автоматически поднимутся в конце цикла, и тостер выключится.**

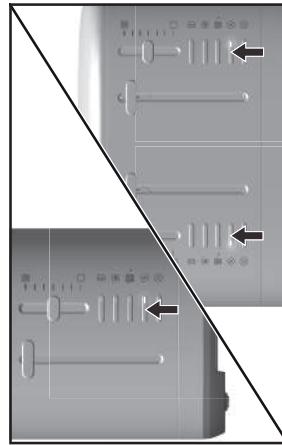


**СОВЕТ:** функцию «Бублик» можно использовать одновременно с функцией «Разморозка».

**2. Нажмите на рычаг запуска, чтобы запустить цикл поджаривания.**



**3. Нажмите кнопку разогрева, тост автоматически появится в конце цикла, и тостер выключится, или вы можете в любой момент нажать кнопку «Отмена», чтобы отменить функцию.**



**ПРИМЕЧАНИЕ:** регулировка затемнения не требуется — функция подогрева отменяет установленный вами уровень затемнения.

## УХОД И ЧИСТКА

**ВАЖНО:** дайте прибору полностью остыть, прежде чем надевать или снимать детали, а также перед чисткой прибора.

### ЧИСТКА ТОСТЕРА

**ВАЖНО:** противень для крошек станет горячим сразу после завершения цикла поджаривания. Дайте тостеру остыть, прежде чем опорожнять поток для крошек.

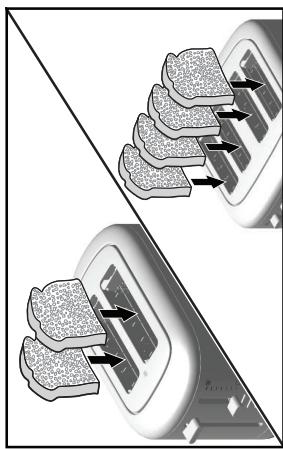
**ВАЖНО:** отключите тостер от сети и дайте ему остыть перед чисткой.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** для получения стабильного результата подрумянивания очищайте поддон для крошек после каждого использования.

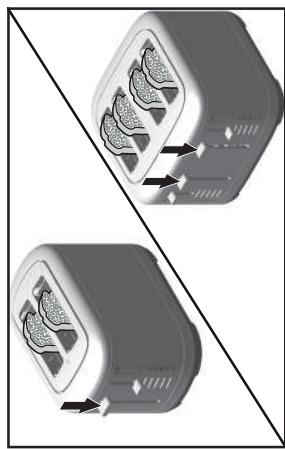
## РАЗМОРОЗКА

Функция «Разморозка» добавляет дополнительное время к циклу поджаривания, чтобы разморозить замороженные продукты перед их поджариванием.

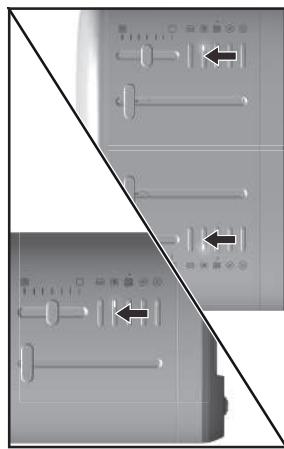
1. Вставьте в отверстия хлеб или другие продукты, которые нужно поджарить.



2. Установив рычаг шторы на жалеемый оттенок, нажмите на рычаг запуска, чтобы запустить цикл поджаривания.



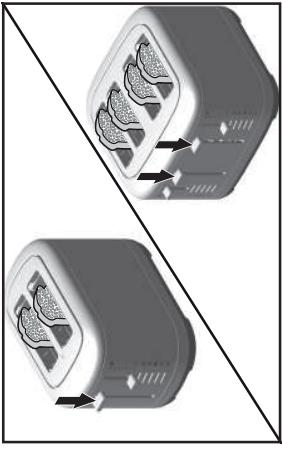
3. Нажмите кнопку «Разморозка», индикатор разморозки загорится. В конце цикла автоматически появится тост, и тостер выключится.



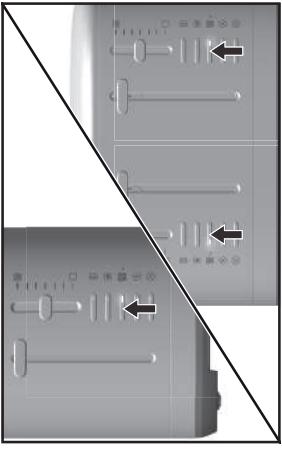
## ЕЩЁ НЕМНОГО

Эта функция позволяет вам поджарить что-нибудь «Ещё немножко» одним нажатием кнопки, не меняя любимую настройку. Используйте эту функцию после того, как цикл поджаривания завершен и тост поднялся.

1. Нажмите на пусковой рычаг, чтобы снова опустить тост в тостер и возобновить поджаривание.



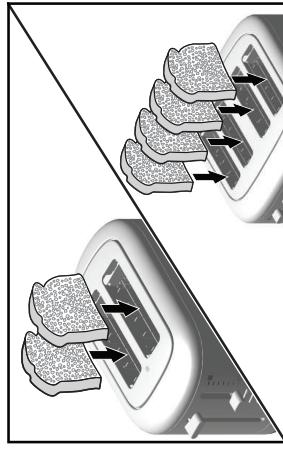
2. Нажмите кнопку «Ещё немногого», тост автоматически всплынет в конце цикла, и тостер выключится.



## РАЗОГРЕТЬ

Эта функция позволяет быстро разогреть ранее поджаренные продукты.

1. Вставьте в отверстия предварительно поджаренные продукты.



**ПРИМЕЧАНИЕ:** не кладите в тостер продукты с маслом или другими добавками. Используйте функцию разогрева только для сухих продуктов.